

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 133



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

56 tomas

2013 m. gegužės 17 d.

Turinys

II Įstatymo galios neturintys teisės aktai

REGLAMENTAI

- ★ 2013 m. gegužės 16 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 451/2013, kuriuo įgyvendinamos Reglamento (ES) Nr. 753/2011 dėl ribojamųjų priemonių tam tikriems asmenims, grupėms, įmonėms ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Afganistane 11 straipsnio 1 ir 4 dalys 1
- ★ 2013 m. gegužės 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 452/2013, kuriuo į saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registrą įtraukiamas pavadinimas [Eichsfelder Feldgieker / Eichsfelder Feldkieker (SGN)] 5
- ★ 2013 m. gegužės 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 453/2013, kuriuo į saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registrą įtraukiamas pavadinimas [Lakeland Herdwick (SKVN)] 7
- ★ 2013 m. gegužės 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 454/2013, kuriuo į saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registrą įtraukiamas pavadinimas [Ail fumé d'Arleux (SGN)] 9
- ★ 2013 m. gegužės 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 455/2013, kuriuo į saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registrą įtraukiamas pavadinimas [Ξηρά Σύκα Ταξιάρχης (Xira Syka Taxiarchi) (SKVN)] 11

Kaina: 3 EUR

(Tęsinys antrajame viršelyje)

LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.

★ 2013 m. gegužės 16 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 456/2013, kuriuo dėl Kroatijos stojimo į Europos Sąjungą nustatomos pereinamojo laikotarpio priemonės, susijusios su Reglamente (EB) Nr. 2535/2001 nustatytais pieno importo kvotomis ir reglamentuose (EB) Nr. 412/2008 ir (EB) Nr. 431/2008 nustatytais jautienos importo kvotomis	13
★ 2013 m. gegužės 16 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 457/2013, kuriuo dėl 2013 m. liepos 1 d.–2014 m. birželio 30 d. taikomų jautienos importo kvotų nukrypstama nuo reglamentų (EB) Nr. 412/2008 ir (EB) Nr. 431/2008	15
★ 2013 m. gegužės 16 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 458/2013, kuriuo ištaisomas Reglamentas (EB) Nr. 589/2008, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 įgyvendinimo taisyklės dėl prekybos kiaušiniaus standartų	17
2013 m. gegužės 16 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 459/2013, kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti	18
2013 m. gegužės 16 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 460/2013 dėl mažiausio cukraus muieto, nustatytino vykdant trečią dalinį konkursą pagal konkurso procedūrą, pradėtą įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 36/2013	20

SPRENDIMAI

★ 2013 m. gegužės 16 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas 2013/219/BUSP, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2011/486/BUSP dėl ribojamųjų priemonių tam tikriems asmenims, grupėms, įmonėms ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Afganistane	22
2013/220/ES:	
★ 2013 m. gegužės 2 d. Europos Centrinio Banko sprendimas dėl laikinų priemonių dėl Kipro Respublikos išleistų arba visapusiškai garantuotų antrinę rinką turinčių skolos priemonių tinkamumo (ECB/2013/13)	26

Pranešimas skaitytojams – 2013 m. kovo 7 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 216/2013 dėl Europos Sąjungos oficialiojo leidinio elektroninės versijos paskelbimo (žr. antrąjį viršelio puslapį)

II

(Įstatymo galios neturintys teisės aktai)

REGLAMENTAI

TARYBOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 451/2013

2013 m. gegužės 16 d.

kuriuo įgyvendinamos Reglamento (ES) Nr. 753/2011 dėl ribojamųjų priemonių tam tikriems asmenims, grupėms, įmonėms ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Afganistane 11 straipsnio 1 ir 4 dalys

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2011 m. rugpjūčio 1 d. Tarybos reglamentą (ES) Nr. 753/2011 dėl ribojamųjų priemonių tam tikriems asmenims, grupėms, įmonėms ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Afganistane ⁽¹⁾, ypač į jo 11 straipsnio 1 ir 4 dalis,

kadangi:

- (1) 2011 m. rugpjūčio 1 d. Taryba priėmė Reglamentą (ES) Nr. 753/2011;
- (2) 2013 m. balandžio 16 d. ir 22 d. posėdžiuose Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos komitetas, įsteigtas pagal Saugumo Tarybos rezoliucijos 1988 (2011) 30 punktą,

atnaujino ir iš dalies pakeitė asmenų, grupių, įmonių ir subjektų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašą;

- (3) todėl Reglamento (ES) Nr. 753/2011 I priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (ES) Nr. 753/2011 I priedas iš dalies keičiamas, kaip nustatyta šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. gegužės 16 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

R. QUINN

⁽¹⁾ OL L 199, 2011 8 2, p. 1.

PRIEDAS

I. Reglamento (ES) Nr. 753/2011 I priede pateiktas sąrašas papildomas toliau pateiktu įrašu:

A. Su Talibanu susiję asmenys

1. Adam Khan Achekzai (*alias* **a**) Maulavi Adam Khan, **b**) Maulavi Adam)

Titulas: *Maulavi*. **Gimimo data:** **a**) 1970 m., **b**) 1972 m., **c**) 1971 m., **d**) 1973 m., **e**) 1974 m., **f**) 1975 m. **Gimimo vieta:** Kandaharo provincija, Afganistanas. **Adresas:** Chaman, Beludžistano provincija, Pakistanas. **Pilietybė:** Pakistano. **Kita informacija:** **a**) savadarbių sprogstamųjų užtaisų gamintojas ir parūpintojas Talibanui, **b**) 2010 m. vidurio duomenimis – už Afganistano Badgiso provinciją atsakingas Talibanų narys, **c**) buvęs Talibanų narys, atsakingas už Afganistano Sare Polo ir Samangano provincijas, **d**) būdamas Talibanų karo vadu Afganistano Kandaharo provincijoje, jis dalyvavo organizuojant savižudžių išpuolius kaimyninėse provincijose, **e**) susijęs su Abdul Samad Achekzai.

Įtraukimo į JT sąrašą data: 2013 4 16.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priežasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

Adam Khan Achekzai buvo įtrauktas į sąrašą 2013 m. balandžio 16 d. remiantis Rezoliucijos 2082 (2012) 2 punktu, dėl dalyvavimo finansuojant, planuojant, palengvinant, rengiant ar vykdant į sąrašą įtrauktų ir kitų su Talibanu susijusių asmenų, grupių, įmonių ir subjektų, kurie kelia grėsmę taikai, stabilumui ir saugumui Afganistane, aktus ir veiklą, kartu su šiais asmenimis, grupėmis, įmonėmis ir subjektais, jų vardu, jų naudai arba jiems padedant, ir kitaip remiant jų aktus ar veiklą.

Adam Khan Achekzai yra savadarbių sprogstamųjų užtaisų gamintojas ir parūpintojas Talibanui. 2012 m. duomenimis, Adam pagamino savadarbių sprogstamųjų užtaisų ir apmokė apie 150 savadarbių užtaisų gamintojų Talibanų naudai. 2010 m. pabaigos duomenimis, Adam buvo Talibanų karo vadas, kuris buvo atsakingas už savadarbių sprogstamųjų užtaisų ir savižudžių sprogstamųjų liemenių gamybą. Adam buvo savadarbių sprogstamųjų užtaisų parūpintojo Talibanui Abdul Samad Achekzai padėjėjas, kuris koordinavo tinklo įsigijimų veiklą.

Be to, kad Adam buvo savadarbių sprogstamųjų užtaisų parūpintojas, jis ėjo ir kitas vadovaujamas Talibanų pareigas. 2010 m. viduryje Adam tapo Talibanų vadovu Afganistano Badgiso provincijoje. Adam taip pat yra buvęs Talibanų vadovas Afganistano Sare Polo ir Samangano provincijose. Būdamas Talibanų karo vadu Afganistano Kandaharo provincijoje, Adam dalyvavo organizuojant savižudžių išpuolius kaimyninėse provincijose.

II. Reglamento (ES) Nr. 753/2011 I priede išdėstyta sąrašas su toliau nurodytais asmenimis susiję įrašai pakeičiami šiais įrašais:

A. Su Talibanu susiję asmenys

1. Abdul Latif Mansur (*alias* **a**) Abdul Latif Mansoor, **b**) Wali Mohammad)

Titulas: *Maulavi*. **Įtraukimo į sąrašą priežastys:** Talibanų režimo žemės ūkio ministras. **Gimimo data:** apie 1968 m. **Gimimo vieta:** **a**) Zurmat rajonas, Paktijos provincija, Afganistanas, **b**) Garda Saray rajonas, Paktijos provincija, Afganistanas. **Pilietybė:** Afganistano. **Kita informacija:** **a**) nuo 2007 m. gegužės mėn. – Talibanų Miram Shah šūros narys, **b**) nuo 2012 m. pabaigos – Talibanų šešėlinis gubernatorius Logaro provincijoje, **c**) manoma, kad yra Afganistano ir Pakistano pasienio teritorijoje, **d**) priklauso Sahak genčiai (Ghilzai).

Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 1 31.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priežasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

2007 m. gegužės mėn. duomenimis Abdul Latif Mansur buvo Talibanų „Miram Shah tarybos“ narys. 2009 m. jis buvo Afganistano Nangarharo provincijos Talibanų šešėlinis gubernatorius, o 2009 m. viduryje – Talibanų politinės komisijos vadovas. 2010 m. gegužės mėn. Abdul Latif Mansur buvo vyresnysis Talibanų vadas Rytų Afganistane.

2. Mohammad Naim Barich Khudaidad (*alias* **a**) Mullah Naeem Barech, **b**) Mullah Naeem Baraich, **c**) Mullah Naimullah, **d**) Mullah Naim Bareh, **e**) Mohammad Naim, **f**) Mullah Naim Barich, **g**) Mullah Naim Barech, **h**) Mullah Naim Barech Akhund, **i**) Mullah Naeem Baric, **j**) Naim Berich, **k**) Haji Gul Mohammed Naim Barich, **l**) Gul Mohammad, **m**) Haji Ghul Mohammad, **n**) Gul Mohammad Kamran, **o**) Mawlawi Gul Mohammad).

Titulas: *Mullah*. **Įtraukimo į sąrašą priežastys:** Talibano režimo civilinės aviacijos viceministras. **Gimimo data:** apie 1975 m. **Gimimo vieta:** a) Lakhi kaimas, Hazarjuft sritis, Garmsir rajonas, Helmando provincija, Afganistanas, b) Laki kaimas, Garmsir rajonas, Helmando provincija, Afganistanas, c) Lakari kaimas, Garmsir rajonas, Helmando provincija, Afganistanas, d) Darvishan, Garmsir rajonas, Helmando provincija, Afganistanas, e) De Luy Wiyalah kaimas, Garmsir rajonas, Helmando provincija, Afganistanas. **Pilietybė:** Afganistano. **Kita informacija:** a) 2010 m. kovo mėn. – Talibano karo komisijos narys, b) manoma, kad yra Afganistano ir Pakistano pasienio teritorijoje, c) priklauso Barich genčiai.

Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 2 23.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priežasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

Mohammad Naim yra Talibano „Gerdi Jangal tarybos“ narys. Jis yra buvęs svarbaus Talibano vadovybės tarybos veikėjo Akhtar Mohammad Mansour Shah Mohammed pavaduotojas. Mohammad Naim vadovauja karinei bazei Afganistano ir Pakistano pasienio teritorijoje.

3. **Din Mohammad Hanif** (*alias* a) Qari Din Mohammad, b) Iadana Mohammad)

Titulas: *Qari*. **Įtraukimo į sąrašą priežastys:** a) Talibano režimo planavimo ministras, b) Talibano režimo aukštojo mokslo ministras. **Gimimo data:** a) apie 1955 m., b) 1969 1 1 (Iadana Mohammad vardu). **Gimimo vieta:** a) Shakarlab kaimas, Yaftali Pain rajonas, Badachšano provincija, Afganistanas, b) Badachšanas (Iadana Mohammad vardu). **Pilietybė:** Afganistano. **Paso Nr.:** OA 454044 (Iadana Mohammad vardu). **Kita informacija:** a) Talibano Aukščiausiosios tarybos narys, atsakingas už Tacharo ir Badachšano provincijas, b) manoma, kad yra Afganistano ir Pakistano pasienio teritorijoje.

Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 1 25.

4. **Abdul Jabbar Omari** (*alias* a) Mullah Jabar, b) Muawin Jabbar)

Titulas: *Maulavi*. **Įtraukimo į sąrašą priežastys:** Talibano režimo Baglano provincijos (Afganistanas) gubernatorius. **Gimimo data:** apie 1958 m. **Gimimo vieta:** Zabulo provincija, Afganistanas. **Pilietybė:** Afganistano. **Kita informacija:** Priklauso Hottak genčiai.

Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 2 23.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priežasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

2008 m. birželio mėn. duomenimis, Abdul Jabbar Omari buvo Amir Khan Haqqani pavaduotojas ir ginkluotos grupės vadas Zabulo provincijos Siuri rajone. 2008 m. birželio mėn., siekdama sustiprinti savo veiksmus tame rajone, Talibano vadovybė paskyrė jį šešėliniu Zabulo provincijos gubernatoriumi.

5. **Mohammad Shafiq Ahmadi Fatih Khan** (*alias* Mohammad Shafiq Ahmadi)

Titulas: *Mullah*. **Įtraukimo į sąrašą priežastys:** Talibano režimo Samangano provincijos gubernatorius. **Gimimo data:** 1956–1957 m. **Gimimo vieta:** Charmistan kaimas, Tirin Kot rajonas, Oruzgano provincija, Afganistanas. **Pilietybė:** Afganistano. **Kita informacija:** a) 2012 m. pabaigos duomenimis, Talibano šešėlinis gubernatorius Oruzgano provincijoje, b) priklauso Hottak genčiai.

Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 2 23.

6. **Shahabuddin Delawar**

Titulas: *Maulavi*. **Įtraukimo į sąrašą priežastys:** Talibano režimo Aukščiausiojo teismo pavaduojantis narys. **Gimimo data:** a) 1957 m., b) 1953 m. **Gimimo vieta:** Logaro provincija, Afganistanas. **Pilietybė:** Afganistano. **Paso Nr.:** Afganistano paso Nr. OA296623. **Kita informacija:** a) Talibano ambasados Rijade (Saudo Arabija) vadovo pavaduotojas iki 1998 m. rugsėjo 25 d., b) manoma, kad yra Afganistano ir Pakistano pasienio teritorijoje.

Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 2 23.

7. **Sirajuddin Jallaloudine Haqqani** (*alias* a) Siraj Haqqani, b) Serajuddin Haqqani, c) Siraj Haqqani, d) Saraj Haqqani, e) Khalifa)

Įtraukimo į sąrašą priežastys: Na'ib Amir (vado pavaduotojas). **Adresas:** a) Kela apylinkė / Danda apylinkė, Miramshah, Šiaurės Vaziristanas, Pakistanas, b) Manba'ul uloom Madrasa, Miramshah, Šiaurės Vaziristanas, Pakistanas, c) Dergey Manday Madrasa, Miramshah, Šiaurės Vaziristanas, Pakistanas. **Gimimo data:** apie 1977–1978 m. **Gimimo vieta:** a) Danda, Miramshah, Šiaurės Vaziristanas, Pakistanas, b) Srana kaimas, Garda Saray rajonas, Paktijos provincija, Afganistanas, c) Neka rajonas, Paktikos provincija, Afganistanas, d) Chosto provincija, Afganistanas. **Pilietybė:** Afganistano. **Kita informacija:** a) 2012 m. pabaigos duomenimis, vadovauja Haqqani tinklui, b) Jallaloudine Haqqani sūnus, c) priklauso Afganistano Paktijos provincijos Garda Saray Zadrans genties Sultan Khel pogėnčiui, d) manoma, kad yra Afganistano ir Pakistano pasienio teritorijoje.

Įtraukimo į JT sąrašą data: 2007 9 13.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priežasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

Sirajuddin Jallaloudine Haqqani yra vienas iš žinomiausių, įtakingiausių, charizmatiškiausių ir labiausiai patyrusių vadovų Haqqani tinkle, kuris yra kovotojų, artimai susijusių tiek su Talibanu, tiek su „Al Kaida“, grupė; nuo 2004 m. šis asmuo yra vienas iš svarbiausių tinklo operacijų vadų.

Sirajuddin Haqqani daug galios ir valdžios įgijo savo tėvo Jalaluddin Haqqani, buvusio Talibanų režimo ministro, kuris buvo Talibanų karo vadas ir „Al Kaidos“ bei Talibanų tarpininkas abipus Afganistano ir Pakistano sienos, dėka. Būdamas Talibanų režimo ministru Jalaluddin Haqqani užmezgė labai artimus ryšius su „Al Kaida“.

Sirajuddin Haqqani yra labai artimai susijęs su Talibanu, kuris teikia finansavimą jo operacijoms. Be to, jis gauna finansavimą iš įvairių kitų grupių bei asmenų, įskaitant narkotikų kartelių vadovus. Jis yra vienas iš pagrindinių tarpininkų rengiant Afganistane vykdomus teroro aktus ir vykdamas rėmimo veiklą Pakistano federaliniu lygiu valdomose genčių teritorijose. 2006 m. gegužės mėn. apie jo ryšius su Talibanu viešai paskelbė Mullah Dadullah, o po to – vienas iš svarbiausių Talibanų karo vadų, pareiškęs, kad dirbo ir planavo operacijas su Sirajuddin Haqqani. Jis taip pat palaiko ryšius su Jaish-i-Mohammed.

Sirajuddin Haqqani aktyviai dalyvauja planuojant ir vykdamas išpuolius prieš Tarptautinės saugumo paramos pajėgas, Afganistano pareigūnus ir civilius, daugiausia rytiniame ir pietiniame Afganistano regionuose. Be to, jis nuolat verbuoja ir siunčia kovotojus į Chosto, Paktijos ir Paktikos provincijas Afganistane.

Sirajuddin Haqqani dalyvavo 2007 m. birželio 18 d. Kabule įvykdytame savižudžių išpuolyje prieš Policijos akademijos autobusą; šio išpuolio metu žuvo 35 policijos pareigūnai.

8. Abdul Aziz Abbasin (*alias* Abdul Aziz Mahsud)

Gimimo data: 1969 m. **Gimimo vieta:** Sheykhani kaimas, Pirkowti sritis, Orgun rajonas, Paktikos provincija, Afganistanas. **Kita informacija:** a) vienas iš pagrindinių Sirajuddin Jallaloudine Haqqani vadovaujamo Haqqani tinklo vadų, b) 2010 m. pradžios duomenimis, Talibanų šešėlinis Orgun rajono (Paktikos provincija) gubernatorius, c) vadovavo ne Afganistano kilmės kovotojų mokymo stovyklai Paktikos provincijoje, d) dalyvavo transportuojant ginklus į Afganistaną.

Įtraukimo į JT sąrašą data: 2011 10 4.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priežasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

Abdul Aziz Abbasin yra vienas iš pagrindinių Haqqani tinklo (su Talibanu susijusios kovotojų grupuotės, kurios veiklos centras – Rytų Afganistano ir Šiaurės Vaziristano agentūra Pakistano federaliniu lygiu valdomose genčių teritorijose) vadų. 2010 m. pradžios duomenimis, Abbasin gaudavo Sirajuddin Haqqani nurodymus ir buvo jo paskirtas Orgun rajono (Paktikos provincija, Afganistanas) Talibanų šešėliniu gubernatoriumi. Abbasin vadovauja Talibanų kovotojų grupei ir padėjo organizuoti mokymo stovyklą užsienio kovotojams Paktikos provincijoje. Abbasin taip pat prisidėjo rengiant pasalas prieš Afganistano Vyriausybės pajėgas aprūpinančias transporto priemones ir transportuojant ginklus į Afganistaną.

9. Mohammed Qasim Mir Wali Khudai Rahim (*alias* a) **Muhammad Qasim**, b) **Abdul Salam**)

Titulas: Haji. **Gimimo data:** tarp 1975 m. ir 1976 m. **Gimimo vieta:** a) Minar kaimas, Garmser rajonas, Helmando provincija, Afganistanas, b) Darweshan kaimas, Garmser rajonas, Helmando provincija. **Pilietybė:** Afganistano. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** a) Afganistano nacionalinė tapatybė kortelė (*tazkira*) Nr. 57388, išduota Lashkar Gah rajone, Helmando provincijoje, Afganistane, b) nuolatinio gyventojų kortelė Nr. 665, Ayno Maina, Kandaharo provincija, Afganistanas. **Adresas:** a) Wesh, Spin Boldak rajonas, Kandaharo provincija, Afganistanas, b) Safaar Bazaar, Garmser rajonas, Helmando provincija, Afganistanas, c) Room number 33, 5th Floor Sarafi Market, Kandaharo miestas, Kandaharo provincija, Afganistanas. **Kita informacija:** a) *Rahat Ltd.* savininkas, b) dalyvauja tiekiant ginklus, įskaitant savadarbius sprogstamuosius užtaisus, Talibanui, c) 2013 m. sausio mėn. duomenimis, 2012 m. buvo sulaikytas ir kalinamas Afganistane, d) susijęs su *Rahat Ltd.*

Įtraukimo į JT sąrašą data: 2012 11 21.

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 452/2013

2013 m. gegužės 7 d.

kuriuo į saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registrą įtraukiamas pavadinimas [Eichsfelder Feldgieker / Eichsfelder Feldkieker (SGN)]

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2012 m. lapkričio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų ⁽¹⁾, ypač į jo 52 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) 2013 m. sausio 3 d. įsigaliojo Reglamentas (ES) Nr. 1151/2012. Juo buvo panaikintas ir pakeistas 2006 m. kovo 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 510/2006 dėl žemės ūkio produktų ir maisto produktų geografinių nuorodų ir kilmės vietos nuorodų apsaugos ⁽²⁾;

- (2) Remiantis Reglamento (EB) Nr. 510/2006 6 straipsnio 2 dalimi, Vokietijos paraiška įregistruoti pavadinimą *Eichsfelder Feldgieker / Eichsfelder Feldkieker* paskelbta *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ⁽³⁾;

- (3) prieštaravimo pareiškimų pagal Reglamento (EB) Nr. 510/2006 7 straipsnį Komisija negavo, todėl šis pavadinimas turi būti įregistruotas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Šio reglamento priede nurodytas pavadinimas įregistruojamas.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. gegužės 7 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu
Dacian CIOLOȘ
Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 343, 2012 12 14, p. 1.

⁽²⁾ OL L 93, 2006 3 31, p. 12.

⁽³⁾ OL C 188, 2012 6 28, p. 6.

PRIEDAS

Sutarties I priede išvardyti žmonėms vartoti skirti žemės ūkio produktai:

1.2 klasė. Mėsos produktai (virti, sūdyti, rūkyti ir kt.)

VOKIETIJA

Eichsfelder Feldgieker / Eichsfelder Feldkieker (SGN)

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 453/2013

2013 m. gegužės 7 d.

kuriuo į saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registrą įtraukiamas pavadinimas [*Lakeland Herdwick* (SKVN)]

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2012 m. lapkričio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų ⁽¹⁾, ypač į jo 52 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) 2013 m. sausio 3 d. įsigaliojo Reglamentas (ES) Nr. 1151/2012. Juo buvo panaikintas ir pakeistas 2006 m. kovo 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 510/2006 dėl žemės ūkio produktų ir maisto produktų geografinių nuorodų ir kilmės vietos nuorodų apsaugos ⁽²⁾;

- (2) remiantis Reglamento (EB) Nr. 510/2006 6 straipsnio 2 dalimi, Jungtinės Karalystės paraiška įregistruoti pavadinimą *Lakeland Herdwick* paskelbta *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ⁽³⁾;

- (3) prieštaravimo pareiškimų pagal Reglamento (EB) Nr. 510/2006 7 straipsnį Komisija negavo, todėl šis pavadinimas turi būti įregistruotas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Šio reglamento priede nurodytas pavadinimas įregistruojamas.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. gegužės 7 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu
Dacian CIOLOȘ
Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 343, 2012 12 14, p. 1.⁽²⁾ OL L 93, 2006 3 31, p. 12.⁽³⁾ OL C 162, 2012 6 8, p. 16.

PRIEDAS

Sutarties I priede išvardyti žmonėms vartoti skirti žemės ūkio produktai:

1.1 klasė. Šviežia mėsa (ir subproduktai)

JUNGTINĖ KARALYSTĖ

Lakeland Herdwick (SKVN)

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 454/2013

2013 m. gegužės 7 d.

kuriuo į saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registrą įtraukiamas pavadinimas [*Ail fumé d'Arleux* (SGN)]

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2012 m. lapkričio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų ⁽¹⁾, ypač į jo 52 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) 2013 m. sausio 3 d. įsigaliojo Reglamentas (ES) Nr. 1151/2012. Juo buvo panaikintas ir pakeistas 2006 m. kovo 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 510/2006 dėl žemės ūkio produktų ir maisto produktų geografinių nuorodų ir kilmės vietos nuorodų apsaugos ⁽²⁾;

- (2) remiantis Reglamento (EB) Nr. 510/2006 6 straipsnio 2 dalimi, Prancūzijos paraiška įregistruoti pavadinimą *Ail fumé d'Arleux* paskelbta *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ⁽³⁾;

- (3) prieštaravimo pareiškimų pagal Reglamento (EB) Nr. 510/2006 7 straipsnį Komisija negavo, todėl šis pavadinimas turi būti įregistruotas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Šio reglamento priede nurodytas pavadinimas įregistruojamas.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. gegužės 7 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu
Dacian CIOLOȘ
Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 343, 2012 12 14, p. 1.⁽²⁾ OL L 93, 2006 3 31, p. 12.⁽³⁾ OL C 212, 2012 7 19, p. 6.

PRIEDAS

Sutarties I priede išvardyti žmonėms vartoti skirti žemės ūkio produktai:

1.6 klasė. Švieži ar perdirbti vaisiai, daržovės ir grūdai

PRANCŪZIJA

Ail fumé d'Arleux (SGN)

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 455/2013

2013 m. gegužės 7 d.

kuriuo į saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registrą įtraukiamas pavadinimas [Ξηρά Σύκα Ταξιάρχη (Xira Syka Taxiarchi) (SKVN)]

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2012 m. lapkričio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų ⁽¹⁾, ypač į jo 52 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) 2013 m. sausio 3 d. įsigaliojo Reglamentas (ES) Nr. 1151/2012. Juo buvo panaikintas ir pakeistas 2006 m. kovo 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 510/2006 dėl žemės ūkio produktų ir maisto produktų geografinių nuorodų ir kilmės vietos nuorodų apsaugos ⁽²⁾;

- (2) remiantis Reglamento (EB) Nr. 510/2006 6 straipsnio 2 dalimi, Graikijos paraiška įregistruoti pavadinimą Ξηρά Σύκα Ταξιάρχη (Xira Syka Taxiarchi) paskelbta *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ⁽³⁾;

- (3) prieštaravimo pareiškimų pagal Reglamento (EB) Nr. 510/2006 7 straipsnį Komisija negavo, todėl šis pavadinimas turi būti įregistruotas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Šio reglamento priede nurodytas pavadinimas įregistruojamas.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. gegužės 7 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu
Dacian CIOLOȘ
Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 343, 2012 12 14, p. 1.

⁽²⁾ OL L 93, 2006 3 31, p. 12.

⁽³⁾ OL C 155, 2012 6 1, p. 11.

PRIEDAS

Sutarties I priede išvardyti žmonėms vartoti skirti žemės ūkio produktai:

1.6 klasė. Švieži ar perdirbti vaisiai, daržovės ir grūdai

GRAIKIJA

Ξηρά Σύκα Ταξιάρχη (*Xira Syka Taxiarchi*) (SKVN)

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 456/2013

2013 m. gegužės 16 d.

kuriuo dėl Kroatijos stojimo į Europos Sąjungą nustatomos pereinamojo laikotarpio priemonės, susijusios su Reglamente (EB) Nr. 2535/2001 nustatytais pieno importo kvotomis ir reglamentuose (EB) Nr. 412/2008 ir (EB) Nr. 431/2008 nustatytais jautienos importo kvotomis

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Kroatijos stojimo sutartį, ypač į jos 3 straipsnio 4 dalį,

atsižvelgdama į Kroatijos stojimo aktą, ypač į jo 41 straipsnį,

kadangi:

- (1) atsižvelgiant į tai, kad 2013 m. liepos 1 d. Kroatija įstoja į Europos Sąjungą, būtina numatyti pereinamojo laikotarpio priemones, susijusias su tam tikromis pieno ir jautienos sektorių importo kvotomis, kad Kroatijos importuotojai galėtų jomis pasinaudoti;
- (2) 2001 m. gruodžio 14 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 2535/2001, nustatančio išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1255/1999 taikymo taisykles dėl pieno bei pieno produktų importo tvarkos ir tarifinių kvotų atidarymo⁽¹⁾, 2 antraštinės dalies I skyriaus 2 skirsnyje numatyta, kad importo licencijų paraiškų teikėjus turi iš anksto patvirtinti valstybės narės, kurioje jie yra įsisteigę, kompetentinga institucija. Siekiant užtikrinti, kad Kroatijos veiklos vykdytojai nuo 2014 m. sausio 1 d. galėtų naudotis Reglamente (EB) Nr. 2535/2001 2 antraštinės dalies I skyriuje ir tos antraštinės dalies III skyriaus 2 skirsnyje numatytais importo kvotomis, tiems veiklos vykdytojams turėtų būti leista prašymą ir būtiną atitinkamą įrodymą pateikti patvirtinti ne iki 2013 m. balandžio 1 d., o iki 2013 m. spalio 1 d. Apie patvirtinimo procedūros rezultatus Kroatijos institucijos turėtų informuoti paraiškų teikėjus ne iki 2013 m. gegužės 1 d., o iki 2013 m. lapkričio 1 d., o atitinkamus patvirtintų importuotojų sąrašus Komisijai atsiųsti ne iki 2013 m. gegužės 20 d., o iki 2013 m. lapkričio 15 d.;
- (3) 2008 m. gegužės 8 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 412/2008, kuriuo leidžiama pradėti naudoti sušaldytos ir perdirbimui skirtos jautienos importo tarifinę kvotą ir nustatomas jos administravimas⁽²⁾, leidžiama pradėti kasmet nuo liepos 1 d. iki kitų metų birželio 30 d. naudoti 63 703 tonų užšaldytos jautienos su

kaulais, skirtos perdirbti Sąjungoje, metinę importo tarifinę kvotą. Pagal Reglamento (EB) Nr. 412/2008 5 straipsnio 1 dalį importo teisių paraiškas teikiantys subjektai turi įrodyti, kad jie yra patvirtinti kaip perdirbimo įmonės pagal 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 853/2004, nustatančio konkrečius gyvūninės kilmės maisto produktų higienos reikalavimus⁽³⁾, 4 straipsnį ir kad aktyviai užsiima perdirbtų produktų, kurių sudėtyje yra jautienos, gamyba kiekvienu iš 2006 m. rugpjūčio 31 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1301/2006, nustatančio žemės ūkio produktų importo tarifinių kvotų, kurioms taikoma importo licencijų sistema, administravimo bendrąsias taisykles⁽⁴⁾, 5 straipsnyje nurodytų dviejų referencinių laikotarpių. Atsižvelgiant į pirmą sąlygą, kad importo teisių paraiškas teikiantys Kroatijos subjektai 2013 m. liepos 1 d.–2014 m. birželio 30 d. galėtų vykdyti importą, jie turi įrodyti, kad yra patvirtinti kaip perdirbimo įmonės, turinčios teisę eksportuoti į Sąjungą pagal 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 854/2004, nustatančio specialiąsias gyvūninės kilmės produktų, skirtų vartoti žmonėms, oficialios kontrolės taisykles⁽⁵⁾, 12 straipsnį. Kalbant apie reikalavimą, pagal kurį, norint pateikti importo teisių paraišką pagal Reglamentą (EB) Nr. 412/2008, reikia pateikti įrodymą apie praeityje vykdytą veiklą, Kroatijos atveju ši veikla – tai nacionalinės teisės aktų nuostatos atitinkanti perdirbtų produktų su jautiena gamyba Kroatijoje 2011 ir 2012 m.;

- (4) 2008 m. gegužės 19 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 431/2008, kuriuo leidžiama pradėti naudoti sušaldytos galvijienos, kuriai priskirtas KN kodas 0202, bei produktų, kuriems priskirtas KN kodas 0206 29 91, importo tarifinę kvotą ir kuriuo numatomas jos administravimas⁽⁶⁾, leidžiama pradėti kasmet nuo liepos 1 d. iki kitų metų birželio 30 d. naudoti 53 000 tonų užšaldytos jautienos metinę importo tarifinę kvotą. Kalbant apie 2013 m. liepos 1 d.–2014 m. birželio 30 d. kvotos laikotarpį, reikėtų patikslinti, kad įrodymas, kurį turi pateikti Kroatijos veiklos vykdytojai, norėdami pateikti importo teisių paraišką, neturėtų būti susijęs su importu iš valstybių narių;
- (5) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Bendro žemės ūkio rinkų organizavimo vadybos komiteto nuomonę,

⁽¹⁾ OL L 341, 2001 12 22, p. 29.

⁽²⁾ OL L 125, 2008 5 9, p. 7.

⁽³⁾ OL L 139, 2004 4 30, p. 55.

⁽⁴⁾ OL L 238, 2006 9 1, p. 13.

⁽⁵⁾ OL L 139, 2004 4 30, p. 206.

⁽⁶⁾ OL L 130, 2008 5 20, p. 3.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Su Reglamentu (EB) Nr. 2535/2001 susijusios pereinamojo laikotarpio priemonės

1. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 2535/2001 8 straipsnio, importo 2014 m. sausio 1 d.–birželio 30 d. pagal to reglamento 2 antraštinės dalies I skyriuje ir tos antraštinės dalies III skyriaus 2 skirsnyje nurodytas kvotas patvirtinimas suteikiamas tiems paraiškų teikėjams, kurie iki 2013 m. spalio 1 d. kompetentingoms Kroatijos, kurioje jie yra įsisteigę ir užsiregistravę kaip PVM mokėtojai, institucijoms pateikia įrodymą, kad 2011 ir 2012 m. jie į Kroatiją importavo arba iš jos eksportavo ne mažiau kaip 25 tonas Kombinuotosios nomenklatūros 04 skirsniiui priskiriamų pieno produktų.

2. Taikant 1 dalį, laikino įvežimo ir išvežimo perdirbti sandoriai nėra laikomi importu ir eksportu.

3. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 2535/2001 9 straipsnio, Kroatijos kompetentinga institucija iki 2013 m. lapkričio 1 d. praneša paraiškų teikėjų patvirtinimo procedūros rezultatus ir atitinkamais atvejais jų patvirtinimo numerius. Patvirtinimas galioja iki 2014 m. birželio 30 d.

4. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 2535/2001 10 straipsnio 1 dalies, kompetentinga Kroatijos institucija patvirtintų importuotojų sąrašus pagal to straipsnio 3 dalį iki 2013 m. lapkričio 15 d. atsiunčia Komisijai, kuri juos persiunčia kitų valstybių narių kompetentingoms institucijoms.

Remiantis Reglamento (EB) Nr. 2535/2001 11–14 straipsniais 2013 m. lapkričio 20–30 d. teikti importo 2014 m. sausio 1 d.–birželio 30 d. licencijų paraiškas leidžiama tik sąraše nurodytiems importuotojams.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. gegužės 16 d.

2 straipsnis

Su Reglamentu (EB) Nr. 412/2008 susijusios pereinamojo laikotarpio priemonės

Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 412/2008 5 straipsnio, importo teisių paraiškas teikiantys Kroatijos subjektai, norintys vykdyti importo veiklą 2013 m. liepos 1 d.–2014 m. birželio 30 d. importo tarifinės kvotos laikotarpiu, įrodo, kad jie patvirtinti kaip perdirbimo įmonės, turinčios teisę eksportuoti į Sąjungą pagal Reglamento (EB) Nr. 854/2004 12 straipsnį, ir kompetentingoms Kroatijos institucijoms pateikia įrodymą, kad aktyviai užsiėmė Kroatijos teisės aktų nuostatas atitinkančia perdirbtų produktų su jautiena gamyba kiekvienu iš dviejų Reglamento (EB) Nr. 1301/2006 5 straipsnyje nurodytų referencinių laikotarpių.

3 straipsnis

Su Reglamentu (EB) Nr. 431/2008 susijusios pereinamojo laikotarpio priemonės

Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 431/2008 4 straipsnio 1 dalies, importo teisių paraiškas teikiantys Kroatijos subjektai, norintys vykdyti importo veiklą 2013 m. liepos 1 d. prasidedančiu kvotos laikotarpiu, įrodo kompetentingoms Kroatijos institucijoms, kad 2012 m. gegužės 1 d.–2013 m. balandžio 30 d. pagal atitinkamas Kroatijos muitinės nuostatas jie importavo tam tikrą jautienos, kuriai priskirti KN kodai 0201, 0202, 0206 10 95 arba 0206 29 91, kiekį (arba tas kiekis buvo importuotas jų vardu), išskyrus importą iš valstybių narių. Tas kiekis yra laikomas referenciniu kiekiu.

4 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja Kroatijos stojimo į Europos Sąjungą sutarties įsigaliojimo dieną.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 457/2013**2013 m. gegužės 16 d.****kuriuo dėl 2013 m. liepos 1 d.–2014 m. birželio 30 d. taikomų jautienos importo kvotų nukrypstama nuo reglamentų (EB) Nr. 412/2008 ir (EB) Nr. 431/2008**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendrą bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentą) ⁽¹⁾, ypač į jo 144 straipsnio 1 dalį kartu su 4 straipsniu,

kadangi:

- (1) 2008 m. gegužės 8 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 412/2008, kuriuo leidžiama pradėti naudoti sušaldytos ir perdirbimui skirtos jautienos importo tarifinę kvotą ir nustatomas jos administravimas ⁽²⁾, leidžiama pradėti kasmet laikotarpiu nuo liepos 1 d. iki kitų metų birželio 30 d., suskirstytu į keturias dalis, naudoti 63 703 tonų užšaldytos jautienos su kaulais, skirtos perdirbti Sąjungoje, metinę importo tarifinę kvotą. Importo šiuo tarifinės kvotos laikotarpiu teisių paraiškas galima pateikti per pirmas septynias mėnesio, einančio prieš kiekvienos to laikotarpio dalies pradžią, dienas. Tačiau bendrą metinį kiekį galima išnaudoti jau pirmuoju ketvirčiu;
- (2) 2008 m. gegužės 19 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 431/2008, kuriuo leidžiama pradėti naudoti sušaldytos galvijienos, kuriai priskirtas KN kodas 0202, bei produktų, kuriems priskirtas KN kodas 0206 29 91, importo tarifinę kvotą ir kuriuo numatomas jos administravimas ⁽³⁾, leidžiama pradėti kasmet nuo liepos 1 d. iki kitų metų birželio 30 d. naudoti 53 000 tonų užšaldytos jautienos metinę importo tarifinę kvotą. Importo šiuo tarifinės kvotos laikotarpiu teisių paraiškas galima pateikti birželio mėnesio, einančio prieš importo tarifinės kvotos laikotarpio pradžią, 1 d.;
- (3) atsižvelgiant į tai, kad 2013 m. liepos 1 d. Kroatija įstoja į Europos Sąjungą, reikėtų leisti Kroatijos importuotojams pasinaudoti tomis importo kvotomis. Todėl būtina

numatyti nuo reglamentų (EB) Nr. 412/2008 ir (EB) Nr. 431/2008 nukrypti leidžiančias nuostatas dėl paraiškų teikimo laikotarpių. Tačiau šios nukrypti leidžiančios nuostatos neturėtų daryti neigiamo poveikio nei valstybių narių veiklos vykdytojams, nei veiksmingam tų kvotų valdymui;

- (4) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Bendro žemės ūkio rinkų organizavimo vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis**Reglamentas (EB) Nr. 412/2008**

Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 412/2008 6 straipsnio 2 dalies, importo 2013 m. liepos 1 d.–2013 m. rugsėjo 30 d. teisių paraiškos pateikiamos 2013 m. liepos 1–5 d., bet ne vėliau kaip 2013 m. liepos 5 d. 13.00 val. Briuselio laiku.

2 straipsnis**Reglamentas (EB) Nr. 431/2008**

1. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 431/2008 5 straipsnio 1 dalies, importo 2013 m. liepos 1 d. prasidedančiu importo tarifinės kvotos laikotarpiu teisių paraiškos pateikiamos birželio 24 d.–liepos 5 d., bet ne vėliau kaip 2013 m. liepos 5 d. 13.00 val. Briuselio laiku.

2. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 431/2008 5 straipsnio 3 dalies, valstybės narės Komisijai ne vėliau kaip 2013 m. liepos 12 d. 13.00 val. Briuselio laiku praneša, kokio bendro kiekio prašoma importo 2013 m. liepos 1 d. prasidedančiu importo tarifinės kvotos laikotarpiu teisių paraiškose.

3 straipsnis**Įsigaliojimas**

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

⁽²⁾ OL L 125, 2008 5 9, p. 7.

⁽³⁾ OL L 130, 2008 5 20, p. 3.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. gegužės 16 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 458/2013**2013 m. gegužės 16 d.****kuriuo ištaisomas Reglamentas (EB) Nr. 589/2008, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 įgyvendinimo taisyklės dėl prekybos kiaušiniais standartų**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendrą bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentą) ⁽¹⁾, ypač į jo 121 straipsnio d punktą kartu su 4 straipsniu,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamente (EB) Nr. 589/2008 ⁽²⁾ nustatytos išsamios Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 įgyvendinimo taisyklės dėl prekybos kiaušiniais standartų. To reglamento 1 straipsnyje pateiktos „siuntos“ apibrėžties formuluotė turėtų būti išaiškinta siekiant išvengti skirtingų aiškinimų ir užtikrinti, kad valstybėse narėse nebūtų taikoma skirtinga praktika;
- (2) todėl Reglamentas (EB) Nr. 589/2008 turėtų būti atitinkamai ištaisytas;

- (3) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Bendro žemės ūkio rinkų organizavimo vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 589/2008 1 straipsnio antros pastraipos i punktas pakeičiamas taip:

„i) siunta – kiaušiniai pakuotėse arba nesupakuoti kiaušiniai iš tos pačios gamybos vietos arba pakavimo centro, esančių vienoje vietoje, ant kurių nurodyta tokia pat padėjimo data, toks pats tinkamumo vartoti trumpiausias terminas arba tokia pat pakavimo data, toks pat auginimo būdas ir, jei kiaušiniai yra rūšiuoti, ta pati kokybės klasė ir svorio kategorija;“.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. gegužės 16 d.

*Komisijos vardu**Pirmininkas*

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

⁽²⁾ OL L 163, 2008 6 24, p. 6.

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 459/2013

2013 m. gegužės 16 d.

kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendrą bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentą) ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į 2011 m. birželio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 543/2011, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 taikymo vaisių bei daržovių ir perdirbtų vaisių bei daržovių sektoriuose taisyklės ⁽²⁾, ypač į jo 136 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 543/2011, atsižvelgiant į daugiašalių derybų dėl prekybos Urugvajaus raunde rezultatus, nustatomi kriterijai, pagal kuriuos

Komisija nustato standartinės importo iš trečiųjų šalių vertes produktams ir laikotarpiams, nurodytiems jo XVI priedo A dalyje;

- (2) remiantis Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnio 1 dalimi, standartinė importo vertė apskaičiuojama kiekvieną darbo dieną atsižvelgiant į kintančius kasdienius duomenis. Todėl šis reglamentas turėtų įsigalioji jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnyje minimos standartinės importo vertės yra nustatytos šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. gegužės 16 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu

Jerzy PLEWA
Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

⁽²⁾ OL L 157, 2011 6 15, p. 1.

PRIEDAS

Standartinės importo vertės, skirtos kai kurių vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas ⁽¹⁾	Standartinė importo vertė
0702 00 00	MA	48,5
	TN	95,6
	TR	81,4
	ZZ	75,2
0707 00 05	AL	36,9
	MK	29,8
	TR	132,0
	ZZ	66,2
0709 93 10	TR	135,2
	ZZ	135,2
0805 10 20	EG	54,7
	IL	62,9
	MA	71,8
	TR	59,9
	ZZ	62,3
0805 50 10	AR	113,5
	TR	116,2
	ZA	94,6
	ZZ	108,1
0808 10 80	AR	129,7
	BR	91,6
	CL	115,2
	CN	71,7
	MK	55,3
	NZ	153,6
	US	187,5
	ZA	117,2
	ZZ	115,2

⁽¹⁾ Šalių nomenklatūra nustatyta Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1833/2006 (OL L 354, 2006 12 14, p. 19). Kodas „ZZ“ atitinka „kitas šalis“.

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 460/2013

2013 m. gegužės 16 d.

dėl mažiausio cukraus maito, nustatytino vykdant trečią dalinį konkursą pagal konkurso procedūrą, pradėtą įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 36/2013

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendrą bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentą) ⁽¹⁾, ypač į jo 186 straipsnį kartu su 4 straipsniu,

kadangi:

- (1) Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 36/2013 ⁽²⁾ paskelbtas 2012–2013 prekybos metų cukraus, kurio KN kodai 1701 14 10 ir 1701 99 10, importo taikant sumažintą muitą nuolatinis konkursas;
- (2) pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 36/2013 6 straipsnį Komisija, atsižvelgdama į gautas dalinio konkurso paraiškas, turi nuspręsti, ar mažiausią muitą nustatyti kiekvienam aštuonženkliai KN kodui;
- (3) atsižvelgiant į paraiškas, gautas trečiam konkrečiam konkursui, mažiausias maitas turėtų būti nustatytas cukrui, kurio KN kodai 1701 14 10 ir 1701 99 10;

(4) siekiant kuo greičiau informuoti rinką ir užtikrinti veiksmingą priemonės taikymą, šis reglamentas turėtų įsigalioti jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną;

(5) Bendro žemės ūkio rinkų organizavimo vadybos komitetas nepateikė savo nuomonės per pirmininko nustatytą laikotarpį,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Pagal Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 36/2013 pradėtą konkurso procedūrą vykdant trečią dalinį konkursą, kurio paraiškų teikimo laikotarpis baigėsi 2013 m. gegužės 15 d., cukrui, kurio KN kodai 1701 14 10 ir 1701 99 10, nustatytas šio reglamento priede nustatytas mažiausias maitas.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. gegužės 16 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu

Jerzy PLEWA

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

⁽²⁾ OL L 16, 2013 1 19, p. 7.

PRIEDAS

Mažiausi muitai

(EUR/tona)

Aštuonženklis KN kodas	Mažiausias muitas
1	2
1701 14 10	141,00
1701 99 10	161,00

(—) mažiausias muitas nenustatytas (atmesti visi pasiūlymai)

(X) pasiūlymų nėra

SPRENDIMAI

TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS 2013/219/BUSP

2013 m. gegužės 16 d.

kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2011/486/BUSP dėl ribojamųjų priemonių tam tikriems asmenims, grupėms, įmonėms ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Afganistane

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 31 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į 2011 m. rugpjūčio 1 d. Tarybos sprendimą 2011/486/BUSP dėl ribojamųjų priemonių tam tikriems asmenims, grupėms, įmonėms ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Afganistane ⁽¹⁾, ypač į jo 5 straipsnį ir 6 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) 2011 m. rugpjūčio 1 d. Taryba priėmė Sprendimą 2011/486/BUSP;
- (2) 2013 m. balandžio 16 d. ir balandžio 22 d. posėdžiuose Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos komitetas, įsteigtas pagal Saugumo Tarybos rezoliucijos 1988 (2011) 30 punktą, atnaujino ir iš dalies pakeitė asmenų, grupių, įmonių ir subjektų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašą;

- (3) todėl Sprendimo 2011/486/BUSP priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo 2011/486/BUSP priedas iš dalies keičiamas, kaip nustatyta šio sprendimo priede.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta Briuselyje 2013 m. gegužės 16 d.

*Tarybos vardu**Pirmininkas*

R. QUINN

⁽¹⁾ OL L 199, 2011 8 2, p. 57.

PRIEDAS

I. Sprendimo 2011/486/BUSP priede pateiktas sąrašas papildomas toliau išdėstytu įrašu:

A. Su Talibanu susiję asmenys

1. Adam Khan Achekzai (*alias* a) Maulavi Adam Khan, b) Maulavi Adam)

Titulas: *Maulavi*. **Gimimo data:** a) 1970 m., b) 1972 m., c) 1971 m., d) 1973 m., e) 1974 m., f) 1975 m. **Gimimo vieta:** Kandaharo provincija, Afganistanas. **Adresas:** Chaman, Beludžistano provincija, Pakistanas. **Pilietybė:** Pakistano. **Kita informacija:** a) savadarbių sprogstamųjų užtaisų gamintojas ir parūpintojas Talibanui, b) 2010 m. vidurio duomenimis – už Afganistano Badgiso provinciją atsakingas Talibanų narys, c) buvęs Talibanų narys, atsakingas už Afganistano Sare Polo ir Samangano provincijas, d) būdamas Talibanų karo vadu Afganistano Kandaharo provincijoje, jis dalyvavo organizuojant savižudžių išpuolius kaimyninėse provincijose, e) susijęs su Abdul Samad Achekzai.

Įtraukimo į JT sąrašą data: 2013 4 16.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priežasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

Adam Khan Achekzai buvo įtrauktas į sąrašą 2013 m. balandžio 16 d. remiantis Rezoliucijos 2082 (2012) 2 punktu, dėl dalyvavimo finansuojant, planuojant, palengvinant, rengiant ar vykdančią į sąrašą įtrauktų ir kitų su Talibanu susijusių asmenų, grupių, įmonių ir subjektų, kurie kelia grėsmę taikai, stabilumui ir saugumui Afganistane, aktus ir veiklą, kartu su šiais asmenimis, grupėmis, įmonėmis ir subjektais, jų vardu, jų naudai arba jiems padedant, ir kitaip remiant jų aktus ar veiklą.

Adam Khan Achekzai yra savadarbių sprogstamųjų užtaisų gamintojas ir parūpintojas Talibanui. 2012 m. duomenimis, Adam pagamino savadarbių sprogstamųjų užtaisų ir apmokė apie 150 savadarbių užtaisų gamintojų Talibanui naudai. 2010 m. pabaigos duomenimis, Adam buvo Talibanų karo vadas, kuris buvo atsakingas už savadarbių sprogstamųjų užtaisų ir savižudžių sprogstamųjų liemenių gamybą. Adam buvo savadarbių sprogstamųjų užtaisų parūpintojas Talibanui Abdul Samad Achekzai padėjėjas, kuris koordinavo tinklo įsigijimų veiklą.

Be to, kad Adam buvo savadarbių sprogstamųjų užtaisų parūpintojas, jis ėjo ir kitas vadovaujamas Talibanų pareigas. 2010 m. viduryje Adam tapo Talibanų vadovu Afganistano Badgiso provincijoje. Adam taip pat yra buvęs Talibanų vadovas Afganistano Sare Polo ir Samangano provincijose. Būdamas Talibanų karo vadu Afganistano Kandaharo provincijoje, Adam dalyvavo organizuojant savižudžių išpuolius kaimyninėse provincijose.

II. Sprendimo 2011/486/BUSP priede išdėstyta sąrašas su toliau nurodytais asmenimis susiję įrašai pakeičiami šiais įrašais:

A. Su Talibanu susiję asmenys

1. Abdul Latif Mansur (*alias* a) Abdul Latif Mansoor, b) Wali Mohammad)

Titulas: *Maulavi*. **Įtraukimo į sąrašą priežastys:** Talibanų režimo žemės ūkio ministras. **Gimimo data:** apie 1968 m. **Gimimo vieta:** a) Zurmat rajonas, Paktijos provincija, Afganistanas; b) Garda Saray rajonas, Paktijos provincija, Afganistanas. **Pilietybė:** Afganistano. **Kita informacija:** a) nuo 2007 m. gegužės mėn. – Talibanų Miram Shah šešėlinis narys, b) nuo 2012 m. pabaigos – Talibanų šešėlinis gubernatorius Logaro provincijoje, c) manoma, kad yra Afganistano ir Pakistano pasienio teritorijoje, d) priklauso Sahak genčiai (Ghilzai).

Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 1 31.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priežasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

2007 m. gegužės mėn. duomenimis Abdul Latif Mansur buvo Talibanų „Miram Shah tarybos“ narys. 2009 m. jis buvo Afganistano Nangarharo provincijos Talibanų šešėlinis gubernatorius, o 2009 m. viduryje – Talibanų politinės komisijos vadovas. 2010 m. gegužės mėn. Abdul Latif Mansur buvo vyresnysis Talibanų vadas Rytų Afganistane.

2. Mohammad Naim Barich Khudaidad (*alias* a) Mullah Naeem Barech, b) Mullah Naeem Baraich, c) Mullah Naimullah, d) Mullah Naim Bareh, e) Mohammad Naim, f) Mullah Naim Barich, g) Mullah Naim Barech, h) Mullah Naim Barech Akhund, i) Mullah Naeem Barich, j) Naim Barich, k) Haji Gul Mohammed Naim Barich, l) Gul Mohammad, m) Haji Ghul Mohammad, n) Gul Mohammad Kamran, o) Mawlawi Gul Mohammad)

Titulas: *Mullah*. **Įtraukimo į sąrašą priežastys:** Talibanų režimo civilinės aviacijos viceministras. **Gimimo data:** apie 1975 m. **Gimimo vieta:** a) Lakhi kaimas, Hazarjuft sritis, Garmsir rajonas, Helmando provincija, Afganistanas, b) Laki kaimas, Garmsir rajonas, Helmando provincija, Afganistanas, c) Lakari kaimas, Garmsir rajonas, Helmando provincija, Afganistanas, d) Darvishan, Garmsir rajonas, Helmando provincija, Afganistanas, e) De Luy Wiyalah kaimas, Garmsir rajonas, Helmando provincija, Afganistanas. **Pilietybė:** Afganistano. **Kita informacija:** a) 2010 m. kovo mėn. – Talibanų karo komisijos narys, b) manoma, kad yra Afganistano ir Pakistano pasienio teritorijoje, c) priklauso Barich genčiai.

Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 2 23.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priežasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

Mohammad Naim yra Talibano „Gerdi Jangal tarybos“ narys. Jis yra buvęs svarbaus Talibano vadovybės tarybos veikėjo Akhtar Mohammad Mansour Shah Mohammed pavaduotojas. Mohammad Naim vadovauja karinei bazei Afganistano ir Pakistano pasienio teritorijoje.

3. **Din Mohammad Hanif** (*alias a) Qari Din Mohammad, b) Iadana Mohammad*)

Titulas: Qari. **Įtraukimo į sąrašą priežastys:** a) Talibano režimo planavimo ministras, b) Talibano režimo aukštojo mokslo ministras. **Gimimo data:** a) apie 1955 m.; b) 1969 1 1 (Iadana Mohammad vardu). **Gimimo vieta:** a) Shakarlab kaimas, Yaftali Pain rajonas, Badachšano provincija, Afganistanas, b) Badachšanas (Iadana Mohammad vardu). **Pilietybė:** Afganistano. **Paso Nr.:** OA 454044 (Iadana Mohammad vardu). **Kita informacija:** a) Talibano Aukščiausiosios tarybos narys, atsakingas už Tacharo ir Badachšano provincijas, b) manoma, kad yra Afganistano ir Pakistano pasienio teritorijoje.

Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 1 25.

4. **Abdul Jabbar Omari** (*alias a) Mullah Jabar, b) Muawin Jabbar*)

Titulas: Maulavi. **Įtraukimo į sąrašą priežastys:** Talibano režimo Baglano provincijos (Afganistanas) gubernatorius. **Gimimo data:** apie 1958 m. **Gimimo vieta:** Zabulo provincija, Afganistanas. **Pilietybė:** Afganistano. **Kita informacija:** Priklauso Hottak genčiai.

Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 2 23.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priežasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

2008 m. birželio mėn. duomenimis, Abdul Jabbar Omari buvo Amir Khan Haqqani pavaduotojas ir ginkluotos grupės vadas Zabulo provincijos Siuri rajone. 2008 m. birželio mėn., siekdama sustiprinti savo veiksmus tame rajone, Talibano vadovybė paskyrė jį šešėliniu Zabulo provincijos gubernatoriumi.

5. **Mohammad Shafiq Ahmadi Fatih Khan** (*alias Mohammad Shafiq Ahmadi*)

Titulas: Mullah. **Įtraukimo į sąrašą priežastys:** Talibano režimo Samangano provincijos gubernatorius. **Gimimo data:** 1956–1957 m. **Gimimo vieta:** Charmistan kaimas, Tirin Kot rajonas, Oruzgano provincija, Afganistanas. **Pilietybė:** Afganistano. **Kita informacija:** a) 2012 m. pabaigos duomenimis, Talibano šešėlinis gubernatorius Oruzgano provincijoje, b) priklauso Hottak genčiai.

Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 2 23.

6. **Shahabuddin Delawar**

Titulas: Maulavi. **Įtraukimo į sąrašą priežastys:** Talibano režimo Aukščiausiojo teismo pavaduojantis narys. **Gimimo data:** a) 1957 m., b) 1953 m. **Gimimo vieta:** Logaro provincija, Afghanistanas. **Pilietybė:** Afganistano. **Paso Nr.:** Afganistano paso Nr. OA296623. **Kita informacija:** a) Talibano ambasados Rijade (Saudo Arabija) vadovo pavaduotojas iki 1998 m. rugsėjo 25 d., b) manoma, kad yra Afganistano ir Pakistano pasienio teritorijoje.

Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 2 23.

7. **Sirajuddin Jallaloudine Haqqani** (*alias a) Siraj Haqqani, b) Serajuddin Haqqani, c) Siraj Haqqani, d) Saraj Haqqani, e) Khalifa*)

Įtraukimo į sąrašą priežastys: Na'ib Amir (vado pavaduotojas). **Adresas:** a) Kela apylinkė / Danda apylinkė, Miramshah, Šiaurės Vaziristanas, Pakistanas, b) Manba'ul uloom Madrasa, Miramshah, Šiaurės Vaziristanas, Pakistanas, c) Dergey Manday Madrasa, Miramshah, Šiaurės Vaziristanas, Pakistanas. **Gimimo data:** apie 1977–1978 m. **Gimimo vieta:** a) Danda, Miramshah, Šiaurės Vaziristanas, Pakistanas, b) Srana kaimas, Garda Saray rajonas, Paktijos provincija, Afganistanas, c) Neka rajonas, Paktikos provincija, Afganistanas, d) Chosto provincija, Afganistanas. **Pilietybė:** Afganistano. **Kita informacija:** a) 2012 m. pabaigos duomenimis, vadovauja Haqqani tinklui, b) Jallaloudine Haqqani sūnus, c) priklauso Afganistano Paktijos provincijos Garda Saray Zadrang genties Sultan Khel pogėnčiui, d) manoma, kad yra Afganistano ir Pakistano pasienio teritorijoje.

Įtraukimo į JT sąrašą data: 2007 9 13.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priežasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

Sirajuddin Jallaloudine Haqqani yra vienas iš žinomiausių, įtakingiausių, charizmatiškiausių ir labiausiai patyrusių vadovų Haqqani tinkle, kuris yra kovotojų, artimai susijusių tiek su Talibanu, tiek su „Al Kaida“, grupė; nuo 2004 m. šis asmuo yra vienas iš svarbiausių tinklo operacijų vadų.

Sirajuddin Haqqani daug galios ir valdžios įgijo savo tėvo Jalaluddin Haqqani, buvusio Talibano režimo ministro, kuris buvo Talibano karo vadas ir „Al Kaidos“ bei Talibano tarpininkas abipus Afganistano ir Pakistano sienos, dėka. Būdamas Talibano režimo ministru Jalaluddin Haqqani užmezgė labai artimus ryšius su „Al Kaida“.

Sirajuddin Haqqani yra labai artimai susijęs su Talibanu, kuris teikia finansavimą jo operacijoms. Be to, jis gauna finansavimą iš įvairių kitų grupių bei asmenų, įskaitant narkotikų kartelių vadovus. Jis yra vienas iš pagrindinių tarpininkų rengiant Afganistane vykdomus teroro aktus ir vykdamas rėmimo veiklą Pakistano federaliniu lygiu valdomose genčių teritorijose. 2006 m. gegužės mėn. apie jo ryšius su Talibanu viešai paskelbė Mullah Dadullah, o po to – vienas iš svarbiausių Talibano karo vadų, pareiškęs, kad dirbo ir planavo operacijas su Sirajuddin Haqqani. Jis taip pat palaiko ryšius su Jaish-i-Mohammed.

Sirajuddin Haqqani aktyviai dalyvauja planuojant ir vykdamas išpuolius prieš Tarptautines saugumo paramos pajėgas, Afganistano pareigūnus ir civilius, daugiausia rytiniame ir pietiniame Afganistano regionuose. Be to, jis nuolat verbuoja ir siunčia kovotojus į Chosto, Paktijos ir Paktikos provincijas Afganistane.

Sirajuddin Haqqani dalyvavo 2007 m. birželio 18 d. Kabule įvykdytame savižudžių išpuolyje prieš Policijos akademijos autobusą; šio išpuolio metu žuvo 35 policijos pareigūnai.

8. **Abdul Aziz Abbasin** (alias Abdul Aziz Mahsud)

Gimimo data: 1969 m. **Gimimo vieta:** Sheykhani kaimas, Pirkowti sritis, Orgun rajonas, Paktikos provincija, Afganistanas. **Kita informacija:** a) vienas iš pagrindinių Sirajuddin Jallaloudine Haqqani vadovaujamo Haqqani tinklo vadų, b) 2010 m. pradžios duomenimis, Talibano šešėlinis Orgun rajono (Paktikos provincija) gubernatorius, c) vadovavo ne Afganistano kilmės kovotojų mokymo stovyklai Paktikos provincijoje, d) dalyvavo transportuojant ginklus į Afganistaną.

Įtraukimo į JT sąrašą data: 2011 10 4.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priežasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

Abdul Aziz Abbasin yra vienas iš pagrindinių Haqqani tinklo (su Talibanu susijusios kovotojų grupuotės, kurios veiklos centras – Rytų Afganistano ir Šiaurės Vaziristano agentūra Pakistano federaliniu lygiu valdomose genčių teritorijose) vadų. 2010 m. pradžios duomenimis, Abbasin gaudavo Sirajuddin Haqqani nurodymus ir buvo jo paskirtas Orgun rajono (Paktikos provincija, Afganistanas) Talibano šešėliniu gubernatoriumi. Abbasin vadovauja Talibano kovotojų grupei ir padėjo organizuoti mokymo stovyklą užsienio kovotojams Paktikos provincijoje. Abbasin taip pat prisidėjo rengiant pasalas prieš Afganistano Vyriausybės pajėgas aprūpinančias transporto priemones ir transportuojant ginklus į Afganistaną.

9. **Mohammed Qasim Mir Wali Khudai Rahim** (alias a) Muhammad Qasim, b) Abdul Salam)

Titulas: Haji. **Gimimo data:** tarp 1975 ir 1976 m. **Gimimo vieta:** a) Minar kaimas, Garmser rajonas, Helmando provincija, Afganistanas, b) Darweshan kaimas, Garmser rajonas, Helmando provincija. **Pilietybė:** Afganistano. **Nacionalinis identifikavimo Nr.:** a) Afganistano nacionalinė tapatybė kortelė (tazkira) Nr. 57388, išduota Lashkar Gah rajone, Helmando provincijoje, Afganistane, b) nuolatinio gyventojų kortelė Nr. 665, Ayno Maina, Kandaharo provincija, Afganistanas. **Adresas:** a) Wesh, Spin Boldak rajonas, Kandaharo provincija, Afganistanas, b) Safaar Bazaar, Garmser rajonas, Helmando provincija, Afganistanas, c) Room number 33, 5th Floor Sarafi Market, Kandaharo miestas, Kandaharo provincija, Afganistanas. **Kita informacija:** a) Rahat Ltd. savininkas, b) dalyvauja tiekiant ginklus, įskaitant savadarbius sprogstamuosius užtaisus, Talibanui, c) 2013 m. sausio mėn. duomenimis, 2012 m. buvo sulaikytas ir kalinamas Afganistane, d) susijęs su Rahat Ltd.

Įtraukimo į JT sąrašą data: 2012 11 21.

EUROPOS CENTRINIO BANKO SPRENDIMAS

2013 m. gegužės 2 d.

dėl laikinų priemonių dėl Kipro Respublikos išleistų arba visapusiškai garantuotų antrinę rinką turinčių skolos priemonių tinkamumo

(ECB/2013/13)

(2013/220/ES)

EUROPOS CENTRINIO BANKO VALDANČIOJI TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 127 straipsnio 2 dalies pirmą įtrauką,

atsižvelgdama į Europos centrinių bankų sistemos ir Europos Centrinio Banko statutą, ypač į jo 3 straipsnio 1 dalies pirmą įtrauką, 12 straipsnio 1 dalį, 18 straipsnį ir 34 straipsnio 1 dalies antrą įtrauką,

atsižvelgdama į 2011 m. rugsėjo 20 d. Gaires ECB/2011/14 dėl Eurosistemos pinigų politikos priemonių ir procedūrų ⁽¹⁾, ypač į jų I priedo 1.6, 6.3.1, 6.3.2 ir 6.4.2 skirsnius,

atsižvelgdama į 2013 m. kovo 20 d. Gaires ECB/2013/4 dėl papildomų laikinų priemonių, susijusių su Eurosistemos refinansavimo operacijomis ir įkaito tinkamumu ⁽²⁾, ypač į jų 1 straipsnio 3 dalį, 5 ir 7 straipsnius,

kadangi:

- (1) vadovaujantis Europos centrinių bankų sistemos ir Europos Centrinio Banko statuto 18 straipsnio 1 dalimi, Europos Centrinis Bankas (ECB) ir valstybių narių, kurių valiuta yra euro, nacionaliniai centriniai bankai (NCB) gali atlikti kredito operacijas su kredito įstaigomis ir kitais rinkos dalyviais skolinant lėšas užtikrinus pakankamą įkeitimu. Eurosistemos pinigų politikos operacijoms reikalingo įkaito tinkamumo standartiniai kriterijai yra nustatyti Gairių ECB/2011/14 I priede;
- (2) vadovaujantis Gairių ECB/2011/14 I priedo 1.6 skirsniu, Valdančioji taryba gali bet kuriuo metu pakeisti Eurosistemos pinigų politikos operacijų įgyvendinimui taikomas priemones, sąlygas, kriterijus ir procedūras. Vadovaujantis Gairių ECB/2011/14 I priedo 6.3.1 skirsniu, Eurosistema pasilieka teisę spręsti, ar emisija, emitentas, skolininkas arba garantas atitinka jiems taikomus griežtų standartų reikalavimus bet kokios, jos manymu, aktualios informacijos pagrindu;
- (3) Kipro Respublikos išleistos arba visapusiškai garantuotos antrinę rinką turinčios skolos priemonės šiuo metu neati-

tinka antrinę rinką turinčioms skolos priemonėms taikomų Eurosistemos minimalių reikalavimų dėl kredito kokybės minimalių ribų, kurie nustatyti Gairių ECB/2011/14 I priede;

- (4) Valdančioji taryba atsižvelgė į Kipro Respublikos ir Europos Komisijos sudarytą Supratimo memorandumą, atspindintį Kiprui skirtą ekonomikos ir finansų koregavimo programą, kuriam pritarė valstybės narės;
- (5) Valdančioji taryba laiko šią programą tinkama, kad Kipro Respublikos išleistos arba visapusiškai garantuotos antrinę rinką turinčios skolos priemonės atitiktų kokybės standartą, pakankamą užtikrinti jų tinkamumą būti įkaitu Eurosistemos pinigų politikos operacijoms, nepaisant jokio išorinio kredito vertinimo;
- (6) todėl Valdančioji taryba nusprendė Kipro Respublikos išleistas arba visapusiškai garantuotas antrinę rinką turinčias skolos priemones vėl laikyti tinkamomis Eurosistemos pinigų politikos operacijoms, kai tokioms priemonėms taikomi specialūs įvertinimai mažesne nei rinkos verte, kurie skiriasi nuo nurodytųjų Gairių ECB/2011/14 I priedo 6.4.2 skirsnyje;
- (7) vadovaujantis Gairių ECB/2013/4 7 straipsniu, Eurosistemos kredito kokybės minimali riba netaikoma antrinę rinką turinčioms skolos priemonėms, kurias išleido arba visapusiškai garantavo euro zonos valstybių narių, kurioms taikoma Europos Sąjungos / Tarptautinio valiutos fondo programa, centrinės Vyriausybės, nebent Valdančioji taryba nusprendžia, kad atitinkama valstybė narė nevykdo finansinės paramos ir (arba) makroekonominės programos sąlygų. Tačiau pagal tų pačių gairių 1 straipsnio 3 dalį, taikant jų 5 straipsnio 1 dalį ir 7 straipsnį, tik Airija, Graikijos Respublika ir Portugalijos Respublika laikomos euro zonos valstybėmis narėmis, vykdančiomis Europos Sąjungos / Tarptautinio valiutos fondo programą. Todėl, kad Eurosistemos kredito kokybės minimali riba būtų netaikoma Kipro Respublikos išleistoms arba visapusiškai garantuotoms antrinę rinką turinčioms skolos priemonėms, reikalingas papildomas Valdančiosios tarybos sprendimas;
- (8) ši išimtinė priemonė bus taikoma laikinai, kol Valdančioji taryba nuspręs, kad pinigų politikos operacijoms vėl galima taikyti įprastą Eurosistemos tinkamumo kriterijų ir rizikos kontrolės sistemą,

⁽¹⁾ OL L 331, 2011 12 14, p. 1.

⁽²⁾ OL L 95, 2013 4 5, p. 23.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Tam tikrų Gairių ECB/2011/14 nuostatų suspendavimas ir Kipro Respublikos išleistų arba visapusiškai garantuotų antrinę rinką turinčių skolos priemonių tinkamumas

1. Kipro Respublikos išleistoms arba visapusiškai garantuotoms antrinę rinką turinčioms skolos priemonėms suspenduojami Eurosistemos minimalūs reikalavimai dėl kredito kokybės, nurodyti Gairių ECB/2011/14 I priedo 6.3.2 skirsnyje nustatytose Eurosistemos kredito vertinimo pagrindų taisyklėse tam tikram antrinę rinką turinčiam turtui. Taigi taikant Gairių ECB/2013/4 5 straipsnio 1 dalį ir 7 straipsnį, Kipro Respublika laikoma euro zonos valstybe nare, vykdančia Europos Sąjungos / Tarptautinio valiutos fondo programą.

2. Kipro Respublikos išleistoms arba visapusiškai garantuotoms antrinę rinką turinčioms skolos priemonėms taikomi šio sprendimo priede nustatyti specialūs įvertinimai mažesne nei rinkos verte.

3. Esant bet kokiam šio sprendimo ir nacionaliniu lygiu NCB įgyvendintų gairių ECB/2011/14 bei ECB/2013/4 neatitikimui vadovaujamosi šiuo sprendimu.

2 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis sprendimas įsigalioja 2013 m. gegužės 9 d.

Priimta Bratislavoje 2013 m. gegužės 2 d.

ECB Pirmininkas
Mario DRAGHI

PRIEDAS

Kipro Respublikos išleistoms arba visapusiškai garantuotoms antrinę rinką turinčioms skolos priemonėms taikomi įvertinimai mažesne nei rinkos verte

	Termino intervalas	Įvertinimai mažesne nei rinkos verte, taikomi fiksuotos atkarpos priemonėms ir kintamųjų palūkanų vertybiniais popieriams	Įvertinimai mažesne nei rinkos verte, taikomi nulinės atkarpos priemonėms
Vyriausybės obligacijos	0–1	14,5	14,5
	1–3	27,5	29,5
	3–5	37,5	40,0
	5–7	41,0	45,0
	7–10	47,5	52,5
	> 10	57,0	71,0
Vyriausybės garantuotos bankų obligacijos ir Vyriausybės garantuotos nefinansinių bendrovių obligacijos	Termino intervalas	Įvertinimai mažesne nei rinkos verte, taikomi fiksuotos atkarpos priemonėms ir kintamųjų palūkanų vertybiniais popieriams	Įvertinimai mažesne nei rinkos verte, taikomi nulinės atkarpos priemonėms
	0–1	23,0	23,0
	1–3	37,0	39,0
	3–5	47,5	50,5
	5–7	51,5	55,5
	7–10	58,0	63,0
	> 10	68,0	81,5

PRANEŠIMAS SKAITITYTOJAMS

2013 m. kovo 7 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 216/2013 dėl Europos Sąjungos oficialiojo leidinio elektroninės versijos paskelbimo

Pagal 2013 m. kovo 7 d. Tarybos reglamentą (ES) Nr. 216/2013 dėl Europos Sąjungos oficialiojo leidinio elektroninės versijos paskelbimo (OL L 69, 2013 3 13, p. 1) nuo 2013 m. liepos 1 d. tik Oficialiojo leidinio elektroninis leidimas yra laikomas autentišku ir turi teisinę galią.

Jei Oficialiojo leidinio elektroninio leidimo paskelbti neįmanoma dėl nenumatytų ar išimtinių aplinkybių, spausdintinis leidimas yra autentiškas ir turi teisinę galią pagal Reglamento (ES) Nr. 216/2013 3 straipsnyje išdėstytas sąlygas.

2013 m. prenumeratos kainos (be PVM, įskaitant paprastosios siuntos išlaidas)

ES oficialusis leidinys, L ir C serijos, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 300 EUR per metus
ES oficialusis leidinys, L ir C serijos, spausdintinė versija ir metinis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 420 EUR per metus
ES oficialusis leidinys, L serija, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	910 EUR per metus
ES oficialusis leidinys, L ir C serijos, mėnesinis kaupiamasis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	100 EUR per metus
Oficialiojo leidinio priedas, S serija (Konkursai ir viešieji pirkimai), skaitmeninis diskas, leidžiamas vieną kartą per savaitę	daugiakalbis: 23 oficialiosiomis ES kalbomis	200 EUR per metus
ES oficialusis leidinys, C serija. Konkursai	konkursų kalbomis	50 EUR per metus

Europos Sąjungos oficialųjį leidinį, leidžiamą oficialiosiomis Europos Sąjungos kalbomis, galima prenumeruoti bet kuria iš 22 kalbų. Jį sudaro L (teisės aktai) ir C (informacija ir pranešimai) serijos.

Kiekviena kalba leidžiamas leidinys prenumeruojamas atskirai.

Oficialieji leidiniai airių kalba parduodami atskirai, remiantis 2005 m. birželio 18 d. Oficialiajame leidinyje L 156 paskelbtu Tarybos reglamentu (EB) Nr. 920/2005, nurodančiu, kad Europos Sąjungos institucijos laikinai neįpareigojamos rengti ir skelbti visų aktų airių kalba.

Oficialiojo leidinio priedas (S serija. Konkursai ir viešieji pirkimai) skelbiamas viename daugiakalbiame skaitmeniniame diske visomis 23 oficialiosiomis kalbomis.

Pateikę paprastą prašymą *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* prenumeratoriai gali gauti įvairius Oficialiojo leidinio priedus. Apie priedų išleidimą prenumeratoriai informuojami pranešime skaitytojui, kuris skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Pardavimas ir prenumerata

Įvairių mokamų leidinių, tokių kaip *Europos Sąjungos oficialusis leidinys*, galima užsiprenumeruoti mūsų pardavimo biuruose. Pardavimo biurų sąrašą galima rasti internete adresu

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) – tai tiesioginė ir nemokama prieiga prie Europos Sąjungos teisės aktų. Šiame tinklalapyje galima skaityti *Europos Sąjungos oficialųjį leidinį*, susipažinti su sutartimis, teisės aktais, precedentine teise bei parengiamaisiais teisės aktais.

Išsamesnės informacijos apie Europos Sąjungą rasite <http://europa.eu>



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT